

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ! ПРОЛЕТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЬ! ПРОЛЕТАРЫ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙЦЕСЬ! БУТУН ДУНЄ ПРОЛЕТАРЛАРИ, БИРЛАШЫПТЫЗ!
 БАРЛЫК ЕЛДЕРДИҢ ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРГИҢИЗЕР! ДАМСОЗДААМЫЗ ОДОСЭ ОЗООЛОЛЭ, ЭЭЭЭЭЭЭЭЭЭ! БУТУН ЭЛЭЭЛЭРИҢ ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРЛЭШКІНІ VISU ŠALIŲ PROLETARAI, VIENUKITĖSI!
 ПРОЛЕТАРЬ ДИИ ТООТЕ ЦӘРИЯ, УННІД-БЭІ VISU ŽEMŲ PROLETARIJŲ, SAVIENOKIETIESI! БАРДЫК ЭЛКЭЭЛЭРДҮҢ ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРКІККІЛЭИ ПРОЛЕТАРХОН КАМАН МАЛЛАКАТХО, ЭК ШАБЕЛІ
 ЭРЭЛЭЭЭЭЭЭЭЭЭЭ ЭРЭЛЭЭ ЭРЭЭЭЭЭЭ, ЭЭЭЭЭЭЭЭ ЭХДИ ЮРТЛАРЫҢ ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРЛЭШКІНІ КОІДИ МААЭК PROLETARLASED, DHINEDEI KANOKEN MAOKEN PROLETARIT, LITTYKLA YHTGEM!



ИЗВЕСТИЯ

СОВЕТОВ
 ДЕПУТАТОВ
 ТРУДЯЩИХСЯ
 С С С Р

Год издания 38-й

№ 167 (11546)

ПЯТНИЦА

16

И Ю Л Я

1954 г.

Цена 20 коп.

Чеховские дни

за рубежом

К И Т А Й

ПЕКИН, 15 июля. (ТАСС). Широкое распространение в Китайской Народной Республике получили произведения великого русского писателя Антона Павловича Чехова. Впервые китайские читатели познакомились с произведениями А. П. Чехова в 1921 году, когда на китайский язык были переведены ряд рассказов и повестей писателя, а также его пьесы «Чайка», «Иванов», «Дядя Ваня» и «Вишневый сад». В настоящее время тираж произведений А. П. Чехова уступает только тиражу произведений А. М. Горького. Начиная с 1949 года, в Китае произведения А. П. Чехова были изданы общим тиражом более 350 тысяч экземпляров.

□ □

П О Л Ь Ш А

ВАРШАВА, 15 июля. (По телеф. от соб. корр.). Творчество великого русского писателя Антона Павловича Чехова пользуется в Польше большим признанием и любовью. Пьесы «Вишневый сад», «Три сестры», «Дядя Ваня» не сходят со сцен польских театров и самодеятельных коллективов. Произведения А. П. Чехова изданы при народной власти тиражом около 520 тысяч экземпляров. Недавно вышел двухтомник избранных произведений А. П. Чехова в переводах известных польских писателей-переводчиков Марии Домбровской, Ярослава Ивашкевича и Ежи Вышомирского. В этом году польские читатели получают первый из одиннадцати томов полного собрания сочинений А. П. Чехова.

Сегодня, в день 50-летия со дня смерти великого писателя, польские газеты помещают статьи, посвященные жизни и творчеству А. П. Чехова.

□ □

В Е Н Г Р И Я

БУДАПЕШТ, 15 июля. (По телеф. от соб. корр.). Общественность Венгрии отметила 50-летие со дня смерти великого русского писателя Антона Павловича Чехова.

В память А. П. Чехова в помещении Государственной библиотеки имени Сечени состоялось заседание, созванное Будапештским комитетом защиты мира, Государственной библиотекой имени Сечени и будапештской организацией Венгеро-Советского общества. С докладом о жизни и творчестве великого писателя выступил венгерский писатель Иштван Башвари. После этого состоялось открытие выставки, на которой представлены произведения Антона Павловича Чехова на венгерском и русском языках, а также фотодокументы, повествующие о жизни писателя.

Центральные венгерские газеты посвятили 50-летию со дня смерти А. П. Чехова обширные статьи. В ряде газет напечатаны его рассказы.

Издательство художественной литературы «Уй мадьяр» выпустило к этой дате двухтомный сборник избранных произведений А. П. Чехова на венгерском языке.

□ □

У Р У Г В А Й

МОНТЕВИДЕО, 15 июля. (ТАСС). Общественность Уругвая широко отмечает 50-летие со дня смерти выдающегося русского писателя А. П. Чехова.

В последнее время в стране значительно возрос спрос на произведения Чехова. Книжный магазин издательства «Пуэблос унидос» распродал большое количество произведений великого писателя, в том числе пьес «Дядя Ваня», «Вишневый сад», «Три сестры», «Чайка», переведенных на испанский язык.

Недавно жители уругвайской столицы с большим интересом просмотрели пьесу А. П. Чехова «Вишневый сад» в постановке гастролировавшей здесь французской труппы, а также пьесу «Дядя Ваня» в постановке уругвайского театра «Клуб де театро».